

“汉语+”

人才培养模式改革与教学研究

■ 刘家恩 孙永红 主编

■ 汉语国际教育专业“汉语+”人才培养模式改革的研究成果

■ 理论研究 课程体系 汉语教学 课程改革 实践实训 传统文化 课程

■ 国家级一流本科专业建设重要成果



浙江工商大学出版社
ZHEJIANG GONGSHANG UNIVERSITY PRESS

“汉语+”

人才培养模式改革与教学研究

汉语国际教育专业
人才培养模式改革的研究成果

理论研究 课程体系 汉语教学 课程
改革 实践实训 传统文化

国家级一流本科专业建设重要成果

刘家思 孙永红 主编



浙江工商大学出版社
ZHEJIANG GONGSHANG UNIVERSITY PRESS

· 杭州 ·

图书在版编目(CIP)数据

“汉语十”人才培养模式改革与教学研究 / 刘家思, 孙永红主编.
— 杭州: 浙江工商大学出版社, 2021. 9
ISBN 978-7-5178-4501-0

I. ①汉… II. ①刘… ②孙… III. ①汉语—对外汉语教学—人才培养—培养模式—研究 IV. ①H195

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2021)第 097266 号

“汉语十”人才培养模式改革与教学研究

“HANYU+” RENCAI PEIYANG MOSHI GAIGE YU JIAOXUE YANJIU

刘家思 孙永红 主编

责任编辑 张晶晶

封面设计 沈婷

责任印制 包建辉

出版发行 浙江工商大学出版社

(杭州市教工路 198 号 邮政编码 310012)

(E-mail: zjgsupress@163.com)

(网址: <http://www.zjgsupress.com>)

电话: 0571-88904980, 88831806(传真)

排版 杭州朝曦图文设计有限公司

印刷 杭州宏雅印刷有限公司

开本 710mm×1000mm 1/16

印张 23.75

字数 390 千

版印次 2021 年 9 月第 1 版 2021 年 9 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5178-4501-0

定价 89.00 元

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江工商大学出版社营销部邮购电话 0571-88904970

教育部 2020 年度国家级一流本科专业建设点浙江越秀外国语学院汉语国际教育专业(教高厅函[2021]7 号)建设成果

教育部 2019 年度省级一流本科专业建设点浙江越秀外国语学院汉语国际教育专业(教高厅函[2019]46 号)建设成果

浙江省“十三五”第二批教学改革研究项目“外语院校以中华优秀传统文化育人铸魂的教学改革与实践”(编号 jg20190507)研究成果

绍兴市 2019 年普通高校重点学科浙江越秀外国语学院中国语言文学学科(SXSXK201903)建设成果

绍兴市 2019 年普通高校重点专业浙江越秀外国语学院汉语国际教育专业(SXSZY201920)建设成果

绍兴市 2019 年教育教学改革研究“‘双一流’背景下国际教育专业‘汉语+’人才培养改革与实践研究”(SXSJG201920)成果

前 言

人才培养是教育的根本任务。作为国家教育体系的重要组成部分之一,高等学校肩负着培养高级人才的任务。如何培养合格的高级专业人才,是值得高等教育工作者认真研究的重大课题。这是时代赋予的使命,也是发展赋予的使命。在人类命运共同体理念成为世界共识的今天,高等学校对于人才培养的研究受到愈来愈多的关注。尤其是近年来,在习近平新时代中国特色社会主义思想的指引下,在新文科背景下,如何建设新文科专业,培养承担起民族复兴和人类发展历史使命的高级专业人才得到普遍重视。浙江越秀外国语学院中国语言文化学院一直将专业建设和人才培养作为中心任务切实抓紧抓好,以“汉语+”为核心,不断探索,深入研究,努力建构和创新人才培养模式,积极开展“双一流”建设,取得了重要成果。目前浙江越秀外国语学院有国家级一流专业1个、省级一流专业1个、市级重点专业1个、校级优势专业1个、校级应用型特色专业2个。这本《“汉语+”人才培养模式改革与教学研究》,就是我们开展国家级、省级、市级、校级和应用型特色专业建设的研究成果。

本书向读者呈现的是浙江越秀外国语学院中国语言文化学院30多名教师的教学实践和教学研究成果,这些成果已经在《中国教育报》《河北学刊》《职业技术教育》《现代教育科学》《牡丹江大学学报》《淮阴师范学院学报》《绍兴文理学院学报》等报刊公开发表,由“汉语+”模式改革、“汉语+”汉语国际教育与大中文专业改革、“汉语+”课程改革、教学方法改革与探讨、传统文化与实践教学5个板块构成。前3个板块重点研究和探讨了“汉语+”人才培养模

式。以汉语国际教育专业为例,业已形成了“一体两翼四维”的“汉语+”人才培养模式,即以“中外融通”“线上线下融合”的“双栖”人才为专业人才培养目标,以“汉语与中国文学与文化”为主体、以跨文化交际的外语实战能力与“互联网+”时代的教学技能为“两翼”,以“汉语和中华文化课程板块为主体、外语和跨文化交际课程板块及教育教学课程板块为支撑、实践课程为助推”的“四元融合”课程模块及线下教学实践与线上教学实践齐动、国内实践与国外实践协同的“四维协同”实践教学体系。“一体两翼四维”的“汉语+”人才培养模式是自2008年汉语国际教育专业创设后历经十二载的教学和研究而形成的,具有一定的特色,得到了同行的认可,2019年该专业被教育部批准为省级一流专业建设,2020年被教育部批准为国家一流专业建设点。本书中的后两个板块侧重于教学方法的改革以及传统文化与实践教学,也是“汉语+”。其中既有面向国外的语言文化教学内容和教学方法的探讨,又有面向国内的地方高校区域文化特点和教学原则研究;既有立足宏观的中华传统文化类课程的教学建构,又有立足于微观的文学经典著作的实践排演;既有针对汉语口语和书写的教学策略分析,又有针对双语和非双语的教学问题探讨。5个板块的成果虽然以选文的方式呈现,但也比较系统,不仅回顾和总结了过往教学改革和研究工作,线性地呈现了教师们的一线教学改革实践和理论联系实际的教学研究及专业建设的基本情况,而且对今后教学工作的科学开展、教学质量的有效提升、教学研究的不断深入也将起到借鉴和促进作用。

在编辑完成这部著作之后,我们由衷地感谢各位教师的辛勤付出。10多年来,他们在教学一线岗位上躬耕不辍,教书育人,齐心协力,将理论和实践紧密结合,将教学和教研有机融合,深入探索人才培养方案,建构了“汉语+”人才培养模式,并不断地创新、改革和完善,形成了卓有成效的“汉语+”新文科人才培养方案。值得说明的是,因为时间关系和新冠肺炎疫情的影响,我们有些教师的研究成果并没有来得及编辑整理,尚未选入本书,不仅造成了遗珠之憾,而且使本来更加丰富的“汉语+”研究成果还没有展现出全景,在此致以我们深深的歉意。

改革创新是时代精神,又是一个不断深化的过程。本书从5个板块探讨了“汉语+”人才培养模式改革和教学研究,但是我们深知,此项研究尚须深入开展,研究范围有待拓宽,研究角度有待创新,研究深度有待提升。同时,我们期盼与更多的教育工作者和研究者并肩携手,为新时代培养立足世界、面向未

来的优秀人才而共同努力,继续深入推进“汉语+”人才培养问题的研究,深化和推进新文科的中文类专业建设。本书在编撰过程中,得到了浙江工商大学出版社的大力支持,尤其是任晓燕主任和责任编辑利用节假日及休息时间审读和编辑本书,在此一并表示诚挚的谢意和深深的敬意!

目 录

第一部分 “汉语+”模式改革

“汉语+”:固本强基,多维协同

- 浙江越秀外国语学院汉语国际教育专业“汉语+”人才培养模式的改革与探索 刘家思 / 3

深入推进“汉语+”人才培养模式改革

- 浙江越秀外国语学院汉语国际教育专业建设的实践 刘家思 / 18

深化“汉语+”“双栖”人才培养

- 浙江越秀外国语学院省级一流专业汉语国际教育专业的改革实践
刘家思 杨 锋 / 28

“四元融合”和“四维协同”

- “汉语+”人才培养模式中的课程体系和实践体系的建构与实践
刘家思 / 33

把握“三个层面”,坚持“三步走”

- 汉语国际教育专业“汉语+”课程体系模块化改革与实践 杨 锋 / 41

“汉语+中国传统文化”在汉语国际教育中的传承方式与途径

- 汉语国际教育专业人才培养模式改革之一 余 群 / 48

浅谈“汉语+”人文培养模式与“文学文化课程”的设置

- 汉语国际教育专业人才培养的课程设置 周 莹 / 58

应用型本科院校对外汉语专业实践体系构建研究

- 以浙江越秀外国语学院为例 郭红玲 / 69

论外派汉语教师跨文化能力模型的建构

曹春静 / 76

关于改革本科毕业论文的组织和指导模式的初步构想

刘家思 / 84

第二部分 “汉语+”国际中文教育与大中文专业改革

“汉语+”线上汉语教学的实践与探索		罗荣华 / 101
汉语国际教育专业实验教学探索	姜兴鲁	周莹 / 109
多向性、应用型中文人才培养模式的现实意义		李巧兰 / 120
“大文科”意识与中文人才培养新模式	李巧兰	杨洲 / 125
关于汉语言文学专业学生写作能力培养的思考		
	潘连根 王静义	李佩仑 / 131
图式理论与对外汉语阅读教学		陈蘅瑾 / 139
基于热词新语的对外汉语当代中国文化教学		曹春静 / 145
汉语国际教育专业学生外语课堂焦虑实证分析		孙永红 / 151
汉语国际教育专业学生英语学习策略实证研究		孙永红 / 163
大美学视域下的汉语国际教育		韩雷 / 172

第三部分 “汉语+”课程改革

汉语国际教育专业“中国现当代文学”教学改革探索		王慧开 / 181
古代汉语课程中古今字的教学探讨		姜兴鲁 / 187
文学概论课程教学中学生自主学习能力的培养	尹传兰	姜婷婷 / 192
文学概论课合作式教学模式探究		尹传兰 / 197
在应用写作课程中培养职业汉语能力的探索与研究		王慧开 / 203
应用写作教学的问题和对策初探	潘连根	何宝梅 / 210
基于 MOOC 平台建设的港澳台暨海外华文文学课程的教改刍议		
	刘红英	朱文斌 / 216
关于“大学语文”和“写作与沟通”课程的几点思考		刘召明 / 222
时代性与大学语文教学		郭红玲 / 228

第四部分 教学方法改革与探讨

- 浅谈高校“影视文学研究”课程教学方法 刘丽萍 / 237
- 禁忌语与马来西亚汉语教学 姜兴鲁 洪锭发 / 244
- 加强科研工作以原汁式教学吸引学生
——浅谈课堂教学方式的运用 刘家思 / 256
- 翻转课堂教学模式在课程教学中的应用 王永芳 / 263
- 提高课堂口语教学的有效策略 陈蘅瑾 / 273
- 从《中国汉字听写大会》看当代中学汉字书写教育的现状与突破口
贾 娟 陈怡华 / 276
- 讲授法与情境教学法
——不同理念下的教学生成 杨增莉 / 283
- 高校文学课程中的问题探求与知识建构 陈蘅瑾 / 290
- 高校文学经典研读课程教学改革与实践 丁太颀 / 296

第五部分 传统文化与实践教学

- 论地方区域性高校乡土知识教学的几个问题 刘家思 巫师明 / 305
- 地方高校如何开展中国传统文化教育 赵宏艳 / 312
- 高校中华优秀传统文化类课程的改革研究 刘丽萍 / 321
- 地域文化资源在留学生汉语教学中的开发与利用
——以浙江绍兴为例 王慧开 / 328
- 重温经典与文化传承
——从课堂教学实践观照话剧《雷雨》的课程教学 平方园 / 335
- 曹禺“弥留之际”的诗意独白
——关于话剧《弥留之际》教学排练的对谈 张 荔 王延松 / 342
- 学习型社会视角下普通高校成人教育的功能及其实现策略 李贵连 / 361

第一部分

“汉语十”模式改革

“汉语+”:固本强基,多维协同

——浙江越秀外国语学院汉语国际教育专业“汉语+”
人才培养模式的改革与探索

刘家思

汉语国际教育专业是承接对外汉语教育专业而来的。对外汉语教学专业主要是对外国人进行汉语教学,虽然1950年就已有设置,但其真正作为一个高等教育本科专业,是在20世纪80年代随着我国综合国力增强而萌芽的,20世纪末在一些高校发展起来,目的在于培养充实对外汉语教学师资。不久,对外汉语教育专业即改名为汉语国际教育专业。然而,这个专业很快就陷入了十分尴尬的境地:毕业生就业没有对口的接收单位,整个专业浮在空中。在这样的形势下,汉语国际教育专业何去何从,能不能继续办下去,是一个十分严峻的问题。人才出口路径不通,导致招生不景气,因此许多高校纷纷取消了这个专业;而保留这个专业的学校,也大都缩减了招生规模。因此,至今有一些高校,有汉语国际教育专业硕士点,却没有汉语国际教育本科专业。这应该是一种独特的现象。浙江越秀外国语学院较早地开设了对外汉语教育专业,尽管也遭受前述形势的影响,但该专业并没有因此而衰退,而是在逆境中求生存,在改革中谋发展。多年来,我们实施“汉语+”战略,固本强基,多维协同,从而形成了具有自身特色的汉语国际教育专业人才培养模式,得到了较好的发展。不仅招生稳定,而且就业率一直保持在98%以上。专业先后被评为校级特色专业和应用型扶持专业。

一、汉语国际教育专业的建设目的和专业定位

高校是人才培养的高地,担负着为国家建设、民族进步和人类发展输送高

级专门人才的重任。因此,任何国家对于高校及其专业的设置,都有其基本的定位。这种定位是每个国家根据社会发展的形势和时代进步的要求而做出的一种判断和部署。改革开放以后,中国不仅经济上快速发展,文化上也飞速进步,人们的思想观念不断更新,中国特色社会主义的活力愈加彰显,综合国力迅速提高,中国走向了世界,世界也走近甚至走进了中国。古老的中华文化从此也焕发出无穷的魅力。为了让世界更好地认识中国,了解中华文化,汉语作为人类交际的一种工具显得越来越重要。无论是中国主动融入世界还是世界更好地接受中国,语言都必须先行。汉语国际教育专业就是国家在这种形势下开办的,目的在于培养适合从事汉语国际教学和中华文化对外传播的应用型高级专门人才。

根据这种人才设定的目的与定位,汉语国际教育专业的毕业生,一般来说必须具有以下专业素质:一是较强的汉语言文学专业知识与运用能力,能够胜任汉语教学;二是具有比较扎实的中华传统文化基础,能够对外传播中华优秀传统文化;三是具有比较强的外语运用和跨文化交际能力,能够到语种不同的世界各国去任教和传播中华优秀传统文化;四是懂得一定的教育学和心理学理论,能够把握教学的基本技巧和基本方式;五是懂得一定的现代计算机与网络技术知识,熟悉现代教育手段。只有这样,汉语国际教育专业培养的人才才能承担起在国外进行汉语教学和传播中华文化的历史使命。

显然,这种人才在知识结构与能力素质上,既不同于传统的汉语言文学专业培养的人才,也不同于一般的师范教育专业培养的人才,但是又与这两个专业有一定的联系。其联系与区别主要在于:汉语国际教育专业学生既要有传统汉语言文学专业的扎实功底,又要有比较广博的中外历史文化知识和较强的外语运用能力;既要有一般师范教育专业的理论基础和应用技能,又要有比一般师范专业更强的外语应用能力;既要有比较丰富的对外汉语教学和文化交流的实践经验与行业经验,还要有深厚的爱国主义情怀和民族精神。这样,汉语国际教育专业的自身优势和生存基础就会比较明显,其培养出来的人才无论是在国内还是在海外,都会具有较强的竞争力。

著名汉语国际教育专家、美国威斯康星大学麦迪逊分校和中国南开大学教授张洪明在讲座中指出,汉语国际教育从业人员必备的基本素质包括“系统的第二语言习得的学科训练,对教学法、教育、语言教育、第二语言教育都有一个基本的认识;扎实的汉语语言学知识,对所教语言的各种结构、性质有系统

的理解；跨文化交际能力，对源语言、源文化和目标语言、目标文化的构造有相当透彻、深刻的认识；必要的中国传统文化修养；人格魅力与敬业激情；在语言教学中能够融入语文教育专业特有的传意能力元素，把语言知识、语言能力、教学理论、人格感召等几方面有机地结合起来”。这是对汉语国际教育专业毕业生到国外从事汉语教育应该具备的能力与素质的另一种表述，自然有其科学性，但这只是在汉语国际教育专业建设外在环境顺畅与正向情势下的设想，实际上只是一种单向的理想预设。

二、汉语国际教育专业的发展现状及其原因分析

汉语国际教育专业，是由对外汉语专业改名而来的。2012年，教育部颁布《普通高等学校本科专业目录》，将“对外汉语”改为“汉语国际教育”，专业代码为050103，归于“中国语言文学”一级学科门类之下，为二级学科门类。无论是对外汉语专业还是汉语国际教育专业，自开办以来，就全国形势来看，大都并不如汉语言文学专业那样红红火火，多数办得不够景气。不仅生源不如汉语言文学专业，而且毕业生的就业率也不如汉语言文学专业的好。因此，不少学校不是缩减招生计划，就是取消该专业。可以说，该专业一开始就呈现出未老先衰的局面，至今还没有摆脱这种衰微的现象。有的高校招收汉语国际教育专业硕士研究生，却不招收汉语国际教育专业本科生。为什么会出现这种现象呢？追问起来，其原因比较复杂。但总体而言，主要包括外部原因和内部原因两个方面。

（一）外部原因

就外部原因来说，就是一段时期内，汉语国际教育专业存在着一些没有解决甚至是无法解决的问题。一方面，理论和学科建设滞后，学科定位和内涵认识不够清晰；另一方面，最大的问题是专业定位与人才出口的问题没有很好地解决。所谓专业定位，就是解决汉语国际教育专业培养什么样的人的问题；所谓出口问题，就是汉语国际教育专业培养的人才毕业后的就业问题。至今，不少人对前者认识不清晰，比较狭隘而简单；对于后者，始终没有采取有力措

施予以解决。这是目前制约这个专业发展的主要因素。这两个问题既与复杂的国际形势有关,也与国家政策支持力度不够,没有创造良好的人才出口有关。

从理论上说,汉语国际教育专业的定位是明确的。该专业就是要培养具有扎实的汉语基础知识、较高的人文素养,具备中国文学、中国文化、跨文化交际等方面的专业知识与能力,以及把汉语作为第二语言教学的熟练技能和文化传播的良好技能,能适应汉语国际推广工作,并能胜任多种教学任务的应用型、复合型、国际化的高级专门人才。该专业毕业生的就业走向从理论上说也是明确的,就是学生毕业后去国外任教汉语,推广汉语,传播中华文化。这是国家汉办支持创办这个专业的初衷。客观地讲,如果社会形势符合主观理想,能够呈现稳定状态,这种想象性的专业定位和毕业生出口面向应该没有问题。例如,孔子学院能够在世界各地有序发展,就是因为各国学习汉语已上升到国家发展策略地位,需要源源不断的汉语国际教育人才去教汉语,那么这种情况下,专业定位及其人才出口就不成问题。然而,实践证明,对专业的发展存在单一化的静态想象和理想化预设的问题。因为国际形势瞬息万变,中西文明冲突始终存在,双方在价值取向上的矛盾一时难以消融,这成为汉语国际教育专业人才定位的严重障碍。西方一些国家本着对中国的政治歧视和认识偏误,不仅知识界,而且教育机构和政府也不支持汉语教育,甚至还反对汉语。汉语国际教育专业建设中的严重障碍,不仅导致孔子学院的建设并不顺利,而且导致汉语国际教育专业的学生能够去孔子学院任教的概率大为缩减,就是自己出国去寻找汉语教学的岗位也比较困难。本来,孔子学院每年接收数量就很有限。国家汉办 2019 学年孔子学院总部国家公派出国汉语教师岗位需求表显示,369 所孔子学院总共招收 586 名硕士和本科生,89 个非孔子学院机构招收 133 名硕士和本科生,总共招收 719 名。其实,孔子学院总部国家公派出国汉语教师岗位需求最多也只能接收 2000 人,在西方反汉语势力的影响下,该专业毕业生出国任教汉语的机会就更少。因此,毕业生出口接收短缺,对口就业率低,自然影响这个专业的建设。

汉语国际教育专业的毕业生,既然出国任教汉语比较困难,那么只有在国内择业,这是毫无疑问的。虽然,如有的专家所言:“对外汉语教学事业一直得到国家的重视。当年,小到一部汉语教材的编写,周总理都亲自批示。”但是,国内对汉语国际教育专业毕业生的就业至今还有许多限制,其没有拥有相应

平等的竞争地位。一是在公务员考试中该专业学生常常被排斥。有些地方性政策规定,公务员只接收汉语言文学专业的毕业生,将汉语国际教育专业排除在外,致使许多想报考公务员的学生被拦在入口处。二是教师招聘中受歧视。许多地方规定,语文教师招聘中只招收汉语言文学师范教育专业的学生,而汉语国际教育专业的毕业生则被排除在外。甚至国内中小学教育培训机构,在选定和补充师资时,也会优先考虑师范生。这样一来,汉语国际教育专业的毕业生就长期存在着就业面比较狭窄的问题。不少中西部地区的高校,甚至是一些东部地区的地方区域性高校,其汉语国际教育专业的毕业生就业比较困难,学生就业后工资水平不高。因此,许多高中毕业生对这个专业不感兴趣,不少高校的第一志愿报考率不高。有的高校在大类招生后,细分专业时,该专业几乎没有学生选,而后不得不取消这个专业;而在不少按专业招生的学校,该专业学生入校后要求转专业的也大有人在。

正是基于上述两个方面的原因,汉语国际教育专业的毕业生不仅难以赴海外任教,而且在国内就业的空间也很小。在国内就业时,还没有开始竞争就已经丧失了基础分。这影响了高考招生时学生的选择方向,导致这个专业的录取分数比汉语言文学专业,尤其是汉语言文学师范专业的分数低,生源质量始终不能与前两者媲美,其按常规方案培养的毕业生质量也要逊色一些。今天,世界汉语热已经兴起,“加快汉语走向世界更上升为国家战略,汉语国际推广是提升我国文化软实力的重要渠道和文化品牌”,汉语国际教育专业应该自觉地为世界汉语教育承担起培养和储备师资的重任,这种专业建设的不良局面应该打破。

(二)内部原因

就内部原因而言,汉语国际教育专业创办时,呈现出了专业面向单一化的理想预设,对人才需求市场的复杂因素考虑不足,没有预估社会的复杂性和政治的变幻莫测,致使在制订人才培养方案时,过度狭隘地理解了“对外汉语教育”和“汉语国际教育”的概念,自我“浅化”了内涵,将毕业生就业指向了国际市场,这就自我限制了专业面向的适应度,抛开了国内就业的面向。这种非常明确的单一向度的预设,并没有为该专业学生在国内市场择业做好准备。至今,在汉语国际教育人才培养方案上,不少方案既没有突出其国际就业的原初